

Province de Luxembourg. — Députation permanente

Un arrêté royal du 7 octobre 1971, pris en vertu des articles 86, 87 et 88 de la loi provinciale, approuve la décision du 5 août 1971 par laquelle la députation permanente du conseil provincial du Luxembourg déclare contracter auprès de la S.A. « Crédit communal de Belgique », une somme de 3 796 000 F.

Tilff. — Biens communaux

Un arrêté royal du 5 novembre 1971 approuve la délibération du 25 juin 1971 du conseil communal de Tilff portant acquisition de gré à gré pour cause d'utilité publique et pour le prix de 7 029 348 F, d'un bien immeuble sis à Tilff, place de la Résistance, d'une superficie de 1 ha 71 a 22 ca 50 dm².

MINISTERE DES FINANCES

4 FEVRIER 1972

Arrêté royal relatif au tarif des droits d'entrée

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 décembre 1959 portant approbation du protocole entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, pour l'établissement d'un nouveau tarif des droits d'entrée, signé à Bruxelles le 25 juillet 1958;

Vu l'article 2 de la loi du 20 février 1970 concernant les douanes et les accises;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1960 relatif au tarif des droits d'entrée, confirmé par la loi du 13 février 1962, et modifié en dernier lieu par le règlement (C.E.E.) n° 1/72 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1971;

Vu la décision du 20 décembre 1971 des représentants des Etats membres de la Communauté européenne du charbon et de l'acier, réunis au sein du Conseil, relative à la nomenclature et aux taux des droits conventionnels de certains produits;

Vu l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le tarif des droits d'entrée est modifié conformément à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1972.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 février 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,

A. VLERICK

Provincie Luxemburg. — Bestendige deputatie

Bij koninklijk besluit d.d. 7 oktober 1971, genomen krachtens de artikelen 86, 87 en 88 van de provinciewet, is goedkeuring verleend aan de beslissing van de bestendige deputatie van de provincieraad van Luxemburg d.d. 5 augustus 1971 tot het opnemen, bij de N.V. « Gemeentekrodië van België », van een bedrag van 3 796 000 F.

Tilff. — Gemeentegoederen

Bij koninklijk besluit d.d. 5 november 1971 is goedgekeurd de beslissing van de gemeenteraad van Tilff d.d. 25 juni 1971 tot orderhandse verwerving, ten algememen nutte, voor de prijs van 7 029 348 F, van onroerende goederen, gelegen te Tilff, place de la Résistance, groot 1 ha 71 a 22 ca 50 tma.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

4 FEBRUARI 1972

Koninklijk besluit betreffende het tarief van invoerrechten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 11 december 1959 houdende goedkeuring van het protocol tussen België, Luxemburg en Nederland, tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, ondertekend te Brussel op 25 juli 1958;

Gelet op artikel 2 van de wet van 20 februari 1970 inzake douane en accijnzen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1960 betreffende het tarief van invoerrechten, bekrachtigd door de wet van 13 februari 1962, en laatstelijk gewijzigd ingevolge de verordening (E.E.G.) nr. 1/72 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1971;

Gelet op het besluit van 20 december 1971 van de vertegenwoordigers van de regeringen der Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de nomenclatuur en de conventionele rechten op sommige produkten;

Gelet op artikel 2, lid 2, van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het tarief van invoerrechten wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij onderhavig besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1972.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 februari 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,

Annexe

Le chapitre 73 du Tarif des droits d'entrée est modifié comme suit, en ce qui concerne les produits relevant du Traité C.E.C.A. :

N° du tarif 1	Désignation des marchandises 2	Tarif 3
73.01	Fontes (y compris la fonte spiegel) brutes, en lingots, gueuses, saumons ou masses : A. Fonte spiegel (C.E.C.A.) B. Fontes hématites (C.E.C.A.) C. Fontes phosphoreuses (C.E.C.A.) D. Fontes non dénommées : I. contenant en poids de 0,30 % inclus à 1 % inclus de titane et de 0,50 % inclus à 1 % inclus de vanadium (C.E.C.A.) II. autres (C.E.C.A.)	4 % 4 % 4 % expt. 4 %
73.02	Ferro-alliages : A. Ferro-manganèse ; I. contenant en poids plus de 2 % de carbone (ferro-manganèse carburé) (C.E.C.A.)	4 %
73.03	Ferrailles, déchets et débris d'ouvrages de fontes, de fer ou d'acier (C.E.C.A.).	expt.
73.05	Poudres de fer ou d'acier; fer et acier spongieux (éponge) : B. Fer et acier spongieux (éponge) (C.E.C.A.)	3 %
73.06	Fer et acier en massiaux, lingots ou masses (C.E.C.A.)	3 %
73.07	Fer et acier en blooms, billettes, brames et largets; fer et acier simplement dégrossis par forgeage ou par martelage (ébauches de forge) : A. Blooms et billettes : I. laminés (C.E.C.A.) B. Brames et largets : I. laminés (C.E.C.A.)	4 % 4 %
73.08	Ebauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier, d'une largeur : A. d'une largeur de moins de 1,50 m et destinées au relaminage (C.E.C.A.) (a) B. autres (C.E.C.A.) a) Maintien du renvoi existant.	5 % 6 %
73.09	Larges plats en fer ou en acier (C.E.C.A.)	6 %
73.10	Barres en fer ou en acier, laminées ou filées à chaud ou forgées (y compris le fil machine); barres en fer ou en acier, obtenues ou parachevées à froid; barres creuses en acier pour le forage des mines : A. simplement laminées ou filées à chaud : I. fil machine (C.E.C.A.) II. Barres pleines (C.E.C.A.) III. Barres creuses pour le forage des mines (C.E.C.A.)	7 % 6 % 5 %

Bijlage

Hoofdstuk 73 van het Tarief van invoerrechten wordt, wat de onder het E.G.K.S.-Verdrag vallende goederen betreft, als volgt gewijzigd :

Nr. 1	Omschrijving 2	Tarief 3
73.01	Gietijzer (spiegelijzer daaronder begrepen), onbewerkt, in ingots, gietelingen, blokken en klompen : A. Spiegelijzer (E.G.K.S.) B. Hematietruwijzer (E.G.K.S.) C. Fosforruwijzer (E.G.K.S.) D. overig gietijzer : I. bevattende ten minste 0,30 gewichtspersent, doch niet meer dan 1 gewichtspersent titaan en ten minste 0,50 gewichtspersent, doch niet meer dan 1 gewichtspersent vanadium (E.G.K.S.) II. ander (E.G.K.S.)	4 % 4 % 4 % vrij 4 %
73.02	Ferrolegeringen : A. Ferromangaan : I. bevattende meer dan 2 gewichtspersenten koolstof (E.G.K.S.)	4 %
73.03	Schroot, resten en afvallen van werken van gietijzer, van ijzer of van staal (E.G.K.S.)	vrij
73.05	Poeder van ijzer of van staal; sponsijzer en sponsstaal : B. Sponsijzer en sponsstaal (E.G.K.S.)	3 %
73.06	Wellijzer; ignots en onregelmatige brokken, van ijzer of van staal (E.G.K.S.)	3 %
73.07	Blooms, billets, bramen en largets, van ijzer of van staal; smeedstukken van ijzer of van staal, enkel ruw voorgesmeed : A. Blooms en billets : I. gewalst (E.G.K.S.) B. Bramen en largets : I. gewalst (E.G.K.S.)	4 % 4 %
73.08	Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal, met een breedte : A. van minder dan 1,50 m bestemd om opnieuw te worden gewalst (E.G.K.S.) (a) B. andere (E.G.K.S.) a) Behoud van de bestaande voetnoot.	5 % 6 %
73.09	Universaalplaten, van ijzer of van staal (E.G.K.S.)	6 %
73.10	Staven van ijzer of van staal, warm gewalst of warm geperst, dan wel gesmeed (walsdraad daaronder begrepen); staven van ijzer of van staal, verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; holle staven van staal, voor mijnboringen : A. enkel warm gewalst of warm geperst : I. Walsdraad (E.G.K.S.) II. massieve staven (E.G.K.S.) III. holle staven van staal, voor mijnboringen (E.G.K.S.)	7 % 6 % 5 %

Nr. 1	Omschrijving 2	Tarief 3
73.10 (vervolg)	D. geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) : I. enkel geplateerd : a) warm gewalst of warm geperst (E.G.K.S.)	5 %
73.11	Profielijzer en profielstaal, warm gewalst of warm geperst, gesmeed of verkregen door koud bewerken of door koud nabebewerken; damwandprofielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten voorzien of bestaande uit aaneengezette delen : A. Profielijzer en profielstaal : I. enkel warm gewalst of warm geperst (E.G.K.S.) IV. geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) : a) enkel geplateerd : 1. warm gewalst of warm geperst (E.G.K.S.) B. Damwandprofielen (E.G.K.S.)	6 % 5 % 6 %
73.12	Bandijzer en bandstaal, warm of koud gewalst : A. enkel warm gewalst (E.G.K.S.) B. enkel koud gewalst : I. bestemd voor het vervaardigen van blik (op rollen) (a) (E.G.K.S.) C. geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt : III. vertind : a) blik (E.G.K.S.) V. ander (verkoperd, kunstmatig geoxydeerd, gelakt, vernikkeld, gevernist, geplateerd, geparkeriseerd, bedrukt, enz.) : a) enkel geplateerd : 1. warm gewalst (E.G.K.S.) a) Behoud van de bestaande voetnoot.	8 % 8 % 7 % 7 %
73.13	Plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst : A. Dynamoplaat of transformatorplaat : I. met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte (E.G.K.S.) II. ander (E.G.K.S.) B. ander plaatijzer en plaatstaal : I. enkel warm gewalst, met een dikte : a) van 2 mm en meer (E.G.K.S.) b) van minder dan 2 mm (E.G.K.S.) II. enkel koud gewalst, met een dikte : b) van 1 mm en meer doch minder dan 3 mm (E.G.K.S.) c) van 1 mm of minder (E.G.K.S.) III. enkel glanzend gemaakt of gepolijst (E.G.K.S.) IV. geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt : b) vertind : 1. blik (E.G.K.S.) 2. ander (E.G.K.S.)	6 % 7 % 7 % 6 % 6 % 8 % 7 % 7 % 7 %

N° du tarif 1	Désignation des marchandises 2	Tarif 3
73.13 (suite)	c) zinguées ou plombées (C.E.C.A.)	8 %
	d) autres (cuivrées, oxydées artificiellement, laquées, nickelées, vernies, plaquées, parkérisées, imprimées, etc.) (C.E.C.A.)	7 %
	V. autrement façonnées ou ouvrées :	
	a) simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire :	
	2. autres (C.E.C.A.)	7 %
73.15	Aciers alliés et acier fin au carbone, sous les formes indiquées aux n° 73.06 à 73.14 inclus :	
	A. Acier fin au carbone :	
	I. Lingots, blooms, billettes, brames, largets :	
	b) autres :	
	1. Lingots (C.E.C.A.)	3 %
	2. Blooms, billettes, brames, largets (C.E.C.A.)	4 %
	III. Ebauches en rouleaux pour tôles (C.E.C.A.)	5 %
	IV. Larges plats (C.E.C.A.)	6 %
	V. Barres (y compris le fil machine et les barres creuser pour le forage des mines) et profilés :	
	b) simplement laminés ou filés à chaud :	
	1. Fil machine (C.E.C.A.)	7 %
	2. autres (C.E.C.A.)	6 %
	d) plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.) :	
	1. simplement plaqués :	
	aa) laminés ou filés à chaud (C.E.C.A.)	5 %
	VI. Feuillards :	
	a) simplement laminés à chaud (C.E.C.A.)	7 %
	c) plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface :	
	1. simplement plaqués :	
	aa) laminés à chaud (C.E.C.A.)	7 %
	VII. Tôles :	
	a) simplement laminées à chaud (C.E.C.A.)	7 %
	b) simplement laminées à froid, d'une épaisseur :	
	2. de moins de 3 mm (C.E.C.A.)	8 %
	c) polies, plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface (C.E.C.A.)	7 %
	d) autrement façonnées ou ouvrées :	
	1. simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire (C.E.C.A.)	7 %
	B. Aciers alliés :	
	I. Lingots, blooms, billettes, brames, largets :	
	b) autres :	
	1. Lingots :	
	aa) Déchets lingotés (C.E.C.A.)	expt.
	bb) autres (C.E.C.A.)	3 %
	2. Blooms, billettes, brames, largets (C.E.C.A.)	4 %

Nr. 1	Omschrijving 2	Tarief 3
73.13 (vervolg)	c) verzinkt of verlood (E.G.K.S.)	8 %
	d) ander (verkoperd, kunstmatig geoxydeerd, gelakt, vernikeld, gevernist, geplateerd, geparkeriseerd, bedrukt, enz.) (E.G.K.S.)	7 %
	V. op andere wijze bewerkt :	
	a) enkel anders dan haaks gesneden :	
	2. ander (E.G.K.S.)	7 %
73.15	Gelegeerd staal en koolstofstaal, in de vormen aangeduid in de posten 73.06 tot en met 73.14 :	
	A. Koolstofstaal :	
	I. Ingots, blooms, billets, bramen en largets :	
	b) andere :	
	1. Ingots (E.G.K.S.)	3 %
	2. Blooms, billets, bramen, largets (E.G.K.S.)	4 %
	III. Coils voor het walsen van plaat (E.G.K.S.)	5 %
	IV. Universaalplaten (E.G.K.S.)	6 %
	V. Staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :	
	b) enkel warm gewalst of enkel warm geperst :	
	1. Walsdraad (E.G.K.S.)	7 %
	2. andere (E.G.K.S.)	6 %
	d) geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) :	
	1. enkel geplateerd :	
	aa) warm gewalst of warm geperst (E.G.K.S.)	5 %
	VI. Bandstaal :	
	a) enkel warm gewalst (E.G.K.S.)	7 %
	c) geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt :	
	1. enkel geplateerd :	
	aa) warm gewalst (E.G.K.S.)	7 %
	VII. Plaatstaal :	
	a) enkel warm gewalst (E.G.K.S.)	7 %
	b) enkel koud gewalst, met een dikte :	
	2. van minder dan 3 mm (E.G.K.S.)	8 %
	c) gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt (E.G.K.S.)	7 %
	d) op andere wijze bewerkt :	
	1. enkel anders dan haaks gesneden (E.G.K.S.)	7 %
	B. gelegeerd staal :	
	I. Ingots, blooms, billets, bramen en largets :	
	b) andere :	
	1. Ingots :	
	aa) Afvalingots (E.G.K.S.)	vrij
	bb) andere (E.G.K.S.)	3 %
	2. Blooms, billets, bramen, largets (E.G.K.S.)	4 %

N° du tarif 1	Désignation des marchandises 2	Tarif 3
73.15 (suite)	III. Ebauches en rouleaux pour tôles (C.E.C.A.)	6 %
	IV. Larges plats (C.E.C.A.)	6 %
	V. Barres (y compris le fil machine et les barres creuse pour le forage des mines) et profilés :	
	b) simplement laminés ou filés à chaud :	
	1. Fil machine (C.E.C.A.)	7 %
	2. autres (C.E.C.A.)	6 %
	d) plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.) :	
	1. simplement plaqués :	
	aa) laminés ou filés à chaud (C.E.C.A.)	5 %
	VI. Feuillards :	
	a) simplement laminés à chaud (C.E.C.A.)	7 %
	c) plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface :	
	1. simplement plaqués :	
	aa) laminés à chaud (C.E.C.A.)	7 %
	VII. Tôles :	
	a) Tôles dites « magnétiques » :	
	1. présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en watts inférieure ou égale à 0,75 watt (C.E.C.A.)	6 %
	2. autres (C.E.C.A.)	7 %
	b) autres tôles :	
	1. simplement laminées à chaud (C.E.C.A.)	7 %
	2. simplement laminées à froid, d'une épaisseur :	
	bb) de moins de 3 mm (C.E.C.A.)	7 %
	3. polies, plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface (C.E.C.A.)	7 %
	4. autrement façonnées ou ouvrées :	
	aa) simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire (C.E.C.A.)	7 %
73.16	Eléments de voies ferrées, en fonte, fer ou acier : rails, contre-rails, aiguilles, pointes de cœur, croisements et changements de voies, tringles d'aiguillage, crémaillères, traverses, éclisses, coussinets et coins, selles d'assise, plaques de serrage, plaques et barres d'écartement et autres pièces spécialement conçues pour la pose, le jointement ou la fixation des rails :	
	A. Rails :	
	II. autres :	
	a) neufs (C.E.C.A.)	6 %
	b) usagés (C.E.C.A.)	3 %
	B. Contre-rails (C.E.C.A.)	5 %
	C. Traverses (C.E.C.A.)	5 %
	D. Eclisses et selles d'assise :	
	I. laminées (C.E.C.A.)	5 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 février 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

A. VLERICK

Nr. 1	Omschrijving 2	Tarief 3
73.15 (vervolg)	III. Coils voor het walsen van plaat (E.G.K.S.) IV. Universaalplaten (E.G.K.S.) V. Staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen : b) enkel warm gewalst of enkel warm geperst : 1. Walsdraad (E.G.K.S.) 2. andere (E.G.K.S.) d) geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) : 1. enkel geplateerd : aa) warm gewalst of warm geperst (E.G.K.S.) VI. Bandstaal : a) enkel warm gewalst (E.G.K.S.) c) geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt : 1. enkel geplateerd (E.G.K.S.) : aa) warm gewalst (E.G.K.S.) VII. Plaatstaal : a) Dynamoplaat of transformatorplaat : 1. met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte (E.G.K.S.) 2. ander (E.G.K.S.) b) ander : 1. enkel warm gewalst (E.G.K.S.) 2. enkel koud gewalst, met een dikte : bb) van minder dan 3 mm (E.G.K.S.) 3. gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt (E.G.K.S.) 4. op andere wijze bewerkt : aa) enkel anders dan haaks gesneden (E.G.K.S.)	6 % 6 % 7 % 6 % 5 % 7 % 7 % 6 % 7 % 7 % 7 % 7 %
73.16	Bestanddelen van spoorbanen, van gietijzer, van ijzer of van staal : spoorstaven (rails), contrarails, wisseltongen, puntstukken, kruisingen en wissels, wisseltangen, heugels voor tandradbanen, dwarsliggers, lasplaten, spoorstoelen, wiggen, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen en andere dergelijke bestanddelen, speciaal bestemd voor het leggen, het verbinden of het bevestigen van rails : A. Rails : II. andere : a) nieuwe (E.G.K.S.) b) gebruikte (E.G.K.S.) B. Contrarails (E.G.K.S.) C. Dwarsliggers (E.G.K.S.) D. Lasplaten en onderlegplaten : I. gewalst (E.G.K.S.)	6 % 3 % 5 % 5 % 5 %

Mij bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 februari 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
 De Minister van Financiën,
 A. VLERICK